



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIE

DIE FREUND-INNEN DES FFFH – TARIFERHÖHUNG «WIR HABEN EINE BIELER DNA»

Die Freund·innen des FFFH gehören zum Fundament des Festivals. Wer könnte die Entwicklung unserer Kulturveranstaltung besser beurteilen als Sie? **Seit der Club Die Freund·innen des FFFH im Jahr 2010 gegründet wurde, sehen Sie, wie das Festival Jahr für Jahr wächst.** Die Zahl der Filme hat sich verdreifacht, wir zeigen immer mehr «Grandes Premières» sowie immer mehr unvertitelte Filme, der Kurzfilmwettbewerb ist gewachsen, die Anwesenheit hochkarätiger Gäste ist zum Markenzeichen des Festivals geworden, zahlreiche Teilprojekte wurden initiiert und etabliert wie etwa die «Section découverte», der Wettbewerb, der dritte Kinosaal (Apollo), der Tag der Kinder, die Jugendjury, das Festival für Schulen, das Festival für Senior·innen, «La Rencontre», der «Prix Célestine», das Festival *Offf*, das FFFH auf Reisen – und schliesslich eröffneten wir während der Pandemie einen vierten Kinosaal. 2016 wurde die Website des Festivals neu gestaltet, 2019 weiter ausgebaut. 2020 hat das FFFH als Antwort auf die Pandemie den Bereich «Community Management» entwickelt.

Dank Ihrer Unterstützung und Begeisterung können wir in Biel/Bienne das einzige Festival des französischen Films in der Schweiz durchführen. Unser Programm ist anspruchsvoll. Unsere Kommunikation ist zweisprachig. Unsere Gästeschar ist umfangreich, vielfältig und renommiert.

Erstmals seit der Gründung des Clubs Die Freund·innen des FFFH sehen wir uns nun gezwungen, unsere Tarife zu erhöhen. Mehr zu den Gründen dafür unten auf dieser Seite. Sie finden auf der nächsten Seite einen Überblick über die Entwicklung des Festivals, die vor allem dank Ihrer Unterstützung möglich war. Wir wollen sicherstellen, dass sich das FFFH stabil weiterentwickeln kann, auf gefestigten Grundlagen, indem wir das Rahmenprogramm des Festivals dauerhaft sichern. **Wir haben Qualität immer vor Quantität gestellt, damit sich Festivalbesucher·innen und Gäste in einem angenehmen und familiären Rahmen begegnen können.** Wir setzen uns weiterhin tatkräftig dafür ein, sind aber auch auf einen verstärkten Beitrag seitens unserer Partner und Freund·innen angewiesen.

Das FFFH genießt in unserer Region ein positives Image, es ist sogar zu einem der wichtigsten kulturellen Anlässe unserer Stadt geworden. In der Ausgabe von Donnerstag, 15. September 2022 bezeichnete das **Abendjournal «19h30» der RTS** das FFFH als das grösste Festival des französischen Films ausserhalb Frankreichs. Die Organisator·innen sind überzeugt, dass auch die nächsten Ausgaben voller Begeisterung und Leidenschaft erlebt werden können, trotz der herausfordernden letzten Jahre während der Pandemie. Um die Kontinuität der Veranstaltung zu gewährleisten, müssen wir die Grundtarife jedoch nach oben korrigieren – hauptsächlich aus den folgenden Gründen:

- **Höhere Kinoeintrittspreise ab dem 1. Januar 2023 (CHF 18.00 statt CHF 17.00)**
- **Höhere Ausgaben für den Betrieb (Saalmiete, Personal, Strom, Filme)**
- **Kontinuierliche Erhöhung der F&B-Preise seitens unserer Partner (Cocktails, Gerichte etc.)**

Danke für Ihre Unterstützung, Ihre Begeisterung, Ihre Ermutigungen – danke, dass Sie uns seit Jahren begleiten. Wir freuen uns darauf, unsere Leidenschaft für die Filmkunst noch möglichst lange mit Ihnen zu teilen.

Für das Organisationsteam des FFFH

Christian Kellenberger
Mitgründer und Leiter



FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS D'HELVÉTIÉ

15 Jahre der Entwicklung (2008–2022)

Diese Projekte wurden entwickelt und grösstenteils im Rahmenprogramm des Festivals etabliert:

- 2008 **Tag der Kinder, (auch) für deutschsprachige Kinder** (laufend)
- 2009 **«Section découverte», mit Wettbewerb und Jury** (laufend)
- 2010 **Club Die Freund·innen des FFFH** (laufend)
- 2010 **«Les Nuits» des FFFH** (laufend)
- 2011 **Dritter Kinosaal (Apollo)** (laufend, mit einem vierten Saal während der Pandemie)
- 2011 **Spezialvorführung des Forums für die Zweisprachigkeit, mit Wettbewerb** (laufend)
- 2011 **Festival für Senior·innen** (laufend)
- 2012 **VitaLabel, Unterstützungsprogramm für die Filmuntertitelung** (laufend)
- 2012 **Juniorclub** (laufend, mehr als 800 Mitglieder im Jahr 2022)
- 2012 **Voreröffnung, ein zusätzlicher Festivalabend am Mittwoch** (laufend)
- 2013 **Modul 2 des Festivals für Schulen** (laufend)
- 2013 **«Section Horizon»** (laufend)
- 2014 **PerFFormance auf dem Zentralplatz** (Jubiläumsprojekt)
- 2014 **Jubiläumsfilm** (Jubiläumsprojekt)
- 2014 **Bienne Ciel Ouvert** (Jubiläumsprojekt, fand 2015 erneut statt)
- 2014 **Film-Workshops des Juniorclubs** (laufend)
- 2015 **«La Rencontre»** (laufend)
- 2015 **Modul 3 des Festivals für Schulen** (laufend)
- 2015 **Untertitelung der Filmtrailer** (laufend)
- 2016 **CinéCivic, die Zukunft in deinen Händen** (laufend, BE VOTE)
- 2016 **Das FFFH am Tag des Kinos** (laufend)
- 2016 **Sicherheitspersonal in den Kinosälen** (laufend)
- 2017 **Das FFFH in Bern** (bis 2019)
- 2017 **Filmfavorit von Guillaume Hoarau** (im Rahmen des FFFH in Bern, bis 2019)
- 2017 **«Le Grand Tour'17»** (das Projekt wurde vom französischen Kulturministerium nicht weitergeführt)
- 2018 **«Prix Célestine»** (laufend)
- 2018 **Preis FFFH/BE VOTE** (laufend)
- 2018 **FFFH goes First Friday** (laufend)
- 2018 **Aussen-Lounge in der Nähe der Kinos** (laufend)
- 2019 **Festival Offf** (laufend)
- 2020 **Das FFFH auf Reisen** (die logische Fortsetzung des FFFH in Bern – laufend)
- 2020 **Vierter Kinosaal** (als Massnahme während der Pandemie, 2020 und 2021)
- 2021 **Charta der französischsprachigen Festivals in der Welt** (laufend)
- 2021 **Das FFFH am See** (Kurzfilme im Restaurant «Le Strämpu»)
- 2021 **Offizielle Preisverleihung von BE VOTE im Rahmen des FFFH** (findet 2023 erneut statt)
- 2022 **Das FFFH auf dem Brunnenplatz** (Kurzfilme im Stadtzentrum)
- 2022 **Zwei neue französischsprachige Etappen beim FFFH auf Reisen** (findet 2023 erneut statt)